

Escuela: Escuela Normal Superior en Lenguas Vivas “Sofía Esther Broquen de Spangenberg”

Nivel: Terciario

Carrera: Profesorado de Inglés para Educación Inicial y Nivel Primario/ EGB 1 y EGB 2 (R. Nº 63-SED-03)

Profesorado de Inglés para el Nivel Medio/ EGB 3 y Polimodal (R. Nº 63-SED-03)

Trayecto: Trayecto de Formación centrada en la Enseñanza de la Lengua Inglesa

Instancia curricular: ELENI 2

Cursada: Cuatrimestral – Segundo año de la carrera

Carga horaria: 4 (cuatro) horas cátedras semanales

Profesores: Myriam Elsa Abalos y Alberto Longobardi

Año: 2010

Cuatrimestre: Primer Cuatrimestre

Fundamentación: Ya que creemos que el *todo* es más que la suma de las partes, hemos organizado este curso para el segundo año de estudios del profesorado de manera que refleje la necesidad de comprender lo *macro*, es decir la escuela en su totalidad para poder entender lo *micro*, es decir el aula y específicamente el rol del docente de idioma inglés (no como una isla separada del resto sino por el contrario, inserto en el resto de la comunidad educativa e igualmente responsable por ella). De esta manera, esta cátedra contribuye a la verdadera profesionalización del docente de idioma inglés.

Objetivos:

Objetivos generales

Las razones fundamentales de este curso se centrarán en guiar a los alumnos para que:

- a) sean capaces de comprender la importancia de la interacción en el proceso de enseñanza-aprendizaje vivenciándolo como un proceso interpersonal e intrapersonal;
- b) sean capaces de auto reflexionar sobre su desempeño actual y futuro como docentes y como personas, teniendo en cuenta que sus roles servirán de ejemplo a varias generaciones futuras;
- c) sean conscientes de la importancia de la lectura y de su propia y continua actualización y desarrollo profesional, no sólo por medio de la lectura sino también por la concurrencia a seminarios y/o por el acercamiento a otras fuentes de información que les brinden acceso a los nuevos avances metodológicos, tecnológicos y científicos en general;
- d) reconozcan las necesidades del sistema educativo del que forman parte y sean capaces de innovar de acuerdo a ellas;
- e) sean conscientes de la necesidad de integrar el estudio de la Pedagogía del Lenguaje interdisciplinariamente, para así poder desarrollar una filosofía integradora del proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera;
- f) desarrollen y practiquen una actitud crítica fundamentada y respetuosa hacia opiniones diversas de distintas personas.

Objetivos específicos

Al finalizar satisfactoriamente este curso, se espera que los alumnos hayan logrado y sean capaces de:

- a) comprender el rol de la escuela en la modernidad y post-modernidad;
- b) analizar la organización escolar como parte de un sistema, para poder comprender sus distintas funciones;
- c) reflexionar sobre el fracaso escolar: sus causas y consecuencias;
- d) diferenciar el currículo prescripto del oculto;

- e) sintetizar las nuevas perspectivas acerca de cómo aprender significativamente.

Contenidos:

ELENI 2

MÓDULO 1: EDUCACIÓN: ¿Reproducción o transformación?

Que es educación. Que es cultura. El origen de la escuela. Sociología de la educación. La escuela y sus funciones. El currículum oculto.

Unidad 1: Sociological Perspectives: heading for enlightenment.

Bibliografía obligatoria:

-  Moore, Stephen & Hendry Barry (1990): *Sociology*. Hodder and Stoughton. Capítulo 1: "Perspectives". Capítulo 3: "Education". Capítulo 8: "Methods and Theories" (Excerpts)
-  Bilton, Tony et al (1996): *Introductory Sociology*. Macmillan Press Ltd. Capítulo 4: "Varieties of Social Theories: A Brief Introduction". Capítulo 11: "Education".

Bibliografía ampliatoria o fuentes:

-  Bilton, Tony et al (1996): *Introductory Sociology*. Macmillan Press Ltd. Capítulo 18: "Making Social Life: Theories of Action and Meaning".
-  Douglas Brown, H. (2000): *Principles of Language Learning and Teaching – Fourth Edition* – Capítulo 7: "Sociocultural Factors" – Longman.

Unidad 2: Underachievement and failure: the search for culprits.

Bibliografía obligatoria:

-  Smith Frank: (1994) *De Cómo la Educación Apostó al Caballo Equivocado* – Editorial Aiqué – Capítulo 7: "De cómo la educación apostó al caballo equivocado". Capítulo 8: "De cómo deben cambiar las escuelas". & "Postdata".
-  Grinder, Michael (1992): *Righting the Educational Conveyor Belt*. Metamorphous Press. Introducción y capítulo 1: "The Culture of Education".
-  Perkins, David (1997): *La Escuela Inteligente*. Gedisa. Capítulos 1: "La escuela inteligente". Capítulo 2: "Las campanas de alarma". Capítulo 9: "El desafío de un cambio en gran escala".
-  Holt, John (1982): *How children fail*. Perseus Books. Capítulo 1: "Strategy"; Capítulo 2: "Fear and failure"; Capítulo 3: "Real learning"; Capítulo 4: "How schools fail"; Capítulo 5: "To summarize".
-  Rabinow, Paul (1991): *The Foucault Reader*. Penguin Books. Disciplines and Sciences of the Individual: Capítulos: "Introduction"; "Docile Bodies" & "Panopticism".

Unidad 3: Curriculum: There is more than meets the eye.

Bibliografía obligatoria:

-  Stenhouse, L (1978): *An Introduction to Curriculum Research*. London, Heinemann. Defining the Curriculum problem.
-  Meighan, Roland (1986): *Sociology of Educating*. London, Holt. The Hidden Curriculum: An overview.

Bibliografía ampliatoria o fuentes:

-  Kelly, A.V. (1986): *Knowledge and Curriculum Planning*. Harper and Row, Publishers. Capítulos 1: "Early Theories - Identifying the Issues"; 2: "Developed

Theories - Transcendental Arguments and Their Limitations”; 3: “Pragmatism and Education – A Particular Form of Empiricism”; 4: “Knowledge, Values and Education – Some Other Perspectives”; 5: “Curriculum Planning – Education as Development”; 6: “Curriculum Balance and Central Curriculum Planning – Education as Individual Development”; 7: “Culture and the Curriculum – The Problem of Knowledge and Equality”; 8: “Beyond the Cognitive – Development as Multidimensional”.

OTHER RESOURCES:

1. Songs

- “Could You be loved?” (by Bob Marley and the Wailers)

2. Videos

- “The Simpsons” : Bart gets an F (full-length episode)
- Pink Floyd: “The Wall” : conveyor-belt (segment)

3. Poems

- “The Eagle” (Alfred Lord Tennyson)
- “What is success?” (Ralph Waldo Emerson)
- “Curriculum” (unknown author)

4. Others

- On Becoming, then staying a teacher (reading)
- Blame it on Feminism (reading)
- Women’s Rights (reading)
- Marques, Vincent (1982): *No es Natural – Para una sociología de la vida cotidiana* – Capítulo 1: “Uno, Casi todo podría ser de otra manera” (pag. 13 a 18) – Barcelona, Ed. Anagrama.
- Sexism in the Schoolhouse (magazine article)
- Sparky (taken from Chicken Soup for the Teenage Soul)
- School-Factory (taken from Tonucci’s *Con Ojos de Niño*) Picture cartoon.
- Samples from secondary schools where I had the chance to teach “failures” (books – giant mind maps – monologues)
- Recorded Lecture: by Herbert Puchta: “New Ideas for Teaching Children” (Excerpt: Learning Styles). (listening activity)

MÓDULO 2: APRENDIZAJE Y ENSEÑANZA: La ecuación educativa actual.

Que es aprender. Teorías de comportamiento, cognitivas e interaccionistas. Los aportes de Skinner, Piaget, Bruner, Vygotsky, Ausubel y Freire. Aprendizaje por descubrimiento. Andamiaje y zona de desarrollo próximo. El pensamiento como la quinta habilidad cognitiva. Conocimiento y pensamiento. Pensamiento creativo y crítico. Aprendizaje memorístico vs. Aprendizaje significativo (= Rote vs. Significant Learning).

Bibliografía obligatoria:

-  Goodman, Kenneth & Goodman Yetta. Paper: “Vygotsky in a Whole Language Perspective”.
-  Brown, Douglas (1994): *Principles of Language Learning and Teaching*. Prentice Hall. Capítulo 1: “Language, learning and teaching”. Capítulo 4: “Human Learning”.
-  Brumfit, C., Moon, J. & Tongue, R. (eds) (1991): *Teaching English to Children. From Practice to Principle*. Longman. (Paper 1: “What’s Good Primary Practice?”)

by Jean Brewster & Paper 19: "The Development of Children's Thinking and Understanding" by Shorrocks Diane).

📖 Fisher, Robert & Thorne Stanley (1990/1995) U. K.: *Teaching Children to Think*. Chapter 1: "What is Thinking?" Chapter 2: "Creative Thinking". Chapter 3: "Critical Thinking".

📖 Holt, John (1969): *How Children Learn*. Pitman Publishing Corporation. "The Mind at Work".

Bibliografía ampliatoria o fuentes:

📖 Donaldson, Margaret (1978), *Children's Minds*. London: Fontana Press.

📖 Grinder, Michael (1992): op. cit. Foreword & Capítulo 2: "Modalities".

📖 Moll, Luis C. (): *Vygotsky and Education. Instructional Implications and Applications of Sociocultural Psychology*. Cambridge University Press. (paper 1)

📖 Wadsworth, Barry, J. (): *Piaget's Theory of Cognitive and Affective Development. Foundations of Constructivism*. Longman Publishers USA. Introduction and chapters 1,2 & 8)

📖 Vygotsky, Lev Semyonovich (1978): *Mind in Society*. Harvard University Press. Capítulo 4: "Internalization of Higher Psychological Functions". Capítulo 6: "Interaction between Learning and Development".

Metodología de trabajo:

1. Lectura, comprensión, discusión y reflexión en forma grupal y/o individual de diferentes artículos y textos relevantes a los distintos módulos y unidades.
2. Uso de material auditivo y en video.
3. Escritura de textos breves.
4. Exposición oral de diferentes temas.
5. Clases de demostración por parte de los alumnos frente a sus pares.
6. Interdisciplinariedad con otras instancias curriculares: Informática, T.C.P.D. 1 y 2 y Lengua Inglesa.
7. Confección de mapas mentales como herramientas de estudio.

Modalidad de evaluación y condiciones de promoción:

La materia es cuatrimestral y debe aprobarse con examen final.

Para acceder al examen final deben cumplirse las siguientes condiciones:

- a) Asistencia: 75%
- b) Trabajos prácticos escritos y orales. Los alumnos realizarán la discusión oral de un capítulo de un libro con soporte escrito en forma grupal. La misma constará de una clase de demostración frente a sus pares. La evaluación consistirá en: aprobado – desaprobado.
- c) Aprobación de un parcial: presencial, individual y escrito hacia el final del primer cuatrimestre, el cuál incluirá toda la bibliografía analizada hasta la fecha de dicho parcial para luego pasar a la instancia de examen final. Nota mínima: 4 (cuatro). El parcial escrito antes mencionado será corregido y calificado por el/la profesor/a con opción a una instancia recuperatoria; y su aprobación (al igual que los trabajos prácticos escritos y orales) serán condición indispensable para rendir el examen final oral, para el cual el alumno deberá leer por su cuenta uno de los siguientes textos:

- Holt, John (1969): *How Children Learn*. Pitman Publishing Corporation.
- Freire, Paulo (1973): *Education for Critical Consciousness*. CONTINUUM. New York.

- Nunan, David (1992): *The Learner-Centred Curriculum*. A study in second language teaching. New York. CUP.
- Corea, Cristina y Lewkowicz, Ignacio (2004): *Pedagogía del Aburrido*. Buenos Aires. Editorial Paidós.
- Jaim Etcheverry, Guillermo (1999): *La Tragedia Educativa*. Buenos Aires. Editorial Fondo de Cultura Económica.
- Jackson, Philip W. (1990): *Life in Classrooms*. Teachers College Press. New York.

A partir de dicha lectura, el alumno deberá crear una red conceptual que presentará frente a la mesa examinadora sintetizando el contenido del libro y relacionándolo con los conceptos fundamentales de la asignatura como parte del examen final. Durante las distintas instancias evaluativas, se considerarán dos áreas: **contenido y uso adecuado de la lengua inglesa**, las cuales serán promediadas.

Bibliografía:

La misma fue previamente citada en los distintos módulos por considerarlo más conveniente para la comprensión de los alumnos. Se vuelve a repetir al final de este programa por orden alfabético.

- 📖 Bilton, Tony et al (1996): *Introductory Sociology*. Macmillan Press Ltd. Capítulo 4: "Varieties of Social Theories : A Brief Introduction". Capítulo 11: "Education".
- 📖 Bilton, Tony et al (1996): *Introductory Sociology*. Macmillan Press Ltd. Capítulo 18: "Making Social Life: Theories of Action and Meaning".
- 📖 Brown, Douglas (1994): *Principles of Language Learning and Teaching*. Prentice Hall. Capítulo 1: "Language, learning and teaching". Capítulo 4: "Human Learning".
- 📖 Brumfit, C., Moon, J. & Tongue, R. (eds) (1991): *Teaching English to Children. From Practice to Principle*. Longman. (Paper 1: "What's Good Primary Practice?" by Jean Brewster & Paper 19: "The Development of Children's Thinking and Understanding" by Shorrocks Diane).
- 📖 Corea, Cristina y Lewkowicz, Ignacio (2004): *Pedagogía del Aburrido*. Buenos Aires. Editorial Paidós.
- 📖 Donaldson, Margaret (1978), *Children's Minds*. London: Fontana Press.
- 📖 Douglas Brown, H. (2000): *Principles of Language Learning and Teaching – Fourth Edition – Capítulo 7: "Sociocultural Factors" – Longman*.
- 📖 Fisher, Robert & Thorne Stanley (1990/1995) U. K.: *Teaching Children to Think*. Chapter 1: "What is Thinking?". Chapter 2: "Creative Thinking". Chapter 3: "Critical Thinking".
- 📖 Freire, Paulo (1973): *Education for Critical Consciousness*. CONTINUUM. New York.
- 📖 Goodman, Kenneth & Goodman Yetta. Paper: "Vygotsky in a Whole Language Perspective".
- 📖 Grinder, Michael (1992): op. cit. Foreword & Capítulo 2: "Modalities".
- 📖 Grinder, Michael (1992): *Righting the Educational Conveyor Belt*. Metamorphous Press. Introducción y capítulo 1: "The Culture of Education".
- 📖 Holt, John (1969): *How Children Learn*. Pitman Publishing Corporation. "The Mind at Work".
- 📖 Holt, John (1982): *How children fail*. Perseus Books. Capítulo 1: "Strategy"; Capítulo 2: "Fear and failure"; Capítulo 3: "Real learning"; Capítulo 4: "How schools fail"; Capítulo 5: "To summarize".
- 📖 Jackson, Philip W. (1990): *Life in Classrooms*. Teachers College Press. New York.

- 📖 Jaim Etcheverry, Guillermo (1999): *La Tragedia Educativa*. Buenos Aires. Editorial Fondo de Cultura Económica.
- 📖 Kelly, A.V. (1986): *Knowledge and Currículum Planning*. Harper and Row, Publishers. Capítulos 1: "Early Theories - Identifying the Issues"; 2: "Developed Theories - Transcendental Arguments and Their Limitations"; 3: "Pragmatism and Education – A Particular Form of Empiricism"; 4: "Knowledge, Values and Education – Some Other Perspectives"; 5: "Curriculum Planning – Education as Development"; 6: "Curriculum Balance and Central Curriculum Planning – Education as Individual Development"; 7: "Culture and the Curriculum – The Problem of Knowledge and Equality"; 8: "Beyond the Cognitive – Development as Multidimensional".
- 📖 Meighan, Roland (1986): *Sociology of Educating*. London, Holt. The Hidden Curriculum: An overview.
- 📖 Moll, Luis C. (): *Vygotsky and Education. Instructional Implications and Applications of Sociocultural Psychology*. Cambridge University Press. (paper 1)
- 📖 Moore, Stephen & Hendry Barry (1990): *Sociology*. Hodder and Stoughton. Capítulo 1: "Perspectives". Capítulo 3: "Education". Capítulo 8: "Methods and Theories" (Excerpts)
- 📖 Nunan, David (1992): *The Learner-Centred Currícuum*. A study in second language teaching. New York. CUP.
- 📖 Perkins, David (1997): *La Escuela Inteligente*. Gedisa. Capítulos 1: "La escuela inteligente". Capítulo 2: "Las campanas de alarma". Capítulo 9: "El desafío de un cambio en gran escala".
- 📖 Rabinow, Paul (1991): *The Foucault Reader*. Penguin Books. Disciplines and Sciences of the Individual: Capítulos: "Introduction"; "Docile Bodies" & "Panopticism".
- 📖 Smith Frank: (1994) *De Cómo la Educación Apostó al Caballo Equivocado* – Editorial Aiqué – Capítulo 7: "De cómo la educación apostó al caballo equivocado". Capítulo 8: "De cómo deben cambiar las escuelas". & "Postdata".
- 📖 Stenhouse, L (1978): *An Introduction to Curriculum Research*. London, Heinemann. Defining the Curriculum problem.
- 📖 Vygotsky, Lev Semyonovich (1978): *Mind in Society*. Harvard University Press. Capítulo 4: "Internalization of Higher Psychological Functions". Capítulo 6: "Interaction between Learning and Development".
- 📖 Wadsworth, Barry, J. (): *Piaget's Theory of Cognitive and Affective Development. Foundations of Constructivism*. Longman Publishers USA. Introduction and chapters 1,2 & 8)

Myriam Abalos y Alberto Longobardi.